

Set piastra paramotore - 97381951AA



In ottica di sostenibilità, Ducati consiglia di visualizzare questa istruzione su supporto digitale. Qualora risultasse necessario stampare l'istruzione procedere con i seguenti steps: 1) Effettuare il download dell'istruzione. 2) Aprire il file PDF con un software adeguato. 3) Selezionare la lingua. 4) Stampare.

Simbologia

Per una lettura rapida e razionale sono stati impiegati simboli che evidenziano situazioni di massima attenzione, consigli pratici o semplici informazioni. Prestare molta attenzione al significato dei simboli, in quanto la loro funzione è quella di non dovere ripetere concetti tecnici o avvertenze di sicurezza. Sono da considerare, quindi, dei veri e propri "promemoria". Consultare questa pagina ogni volta che sorgeranno dubbi sul loro significato.



Attenzione

La non osservanza delle istruzioni riportate può creare una situazione di pericolo e causare gravi lesioni personali e anche la morte.



Importante

Indica la possibilità di arrecare danno al veicolo e/o ai suoi componenti se le istruzioni riportate non vengono eseguite.



Note

Fornisce utili informazioni sull'operazione in corso.

Riferimenti

I particolari evidenziati in grigio e riferimento numerico (Es. ①) rappresentano l'accessorio da installare e gli eventuali componenti di montaggio forniti a set.

I particolari con riferimento alfabetico (Es. Ⓐ) rappresentano i componenti originali presenti sul motoveicolo.

Tutte le indicazioni destro o sinistro si riferiscono al senso di marcia del motociclo.

Avvertenze generali



Attenzione

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti devono essere eseguite da un tecnico specializzato o da un'officina autorizzata Ducati.



Attenzione

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti se non eseguite a regola d'arte possono pregiudicare la sicurezza del pilota.



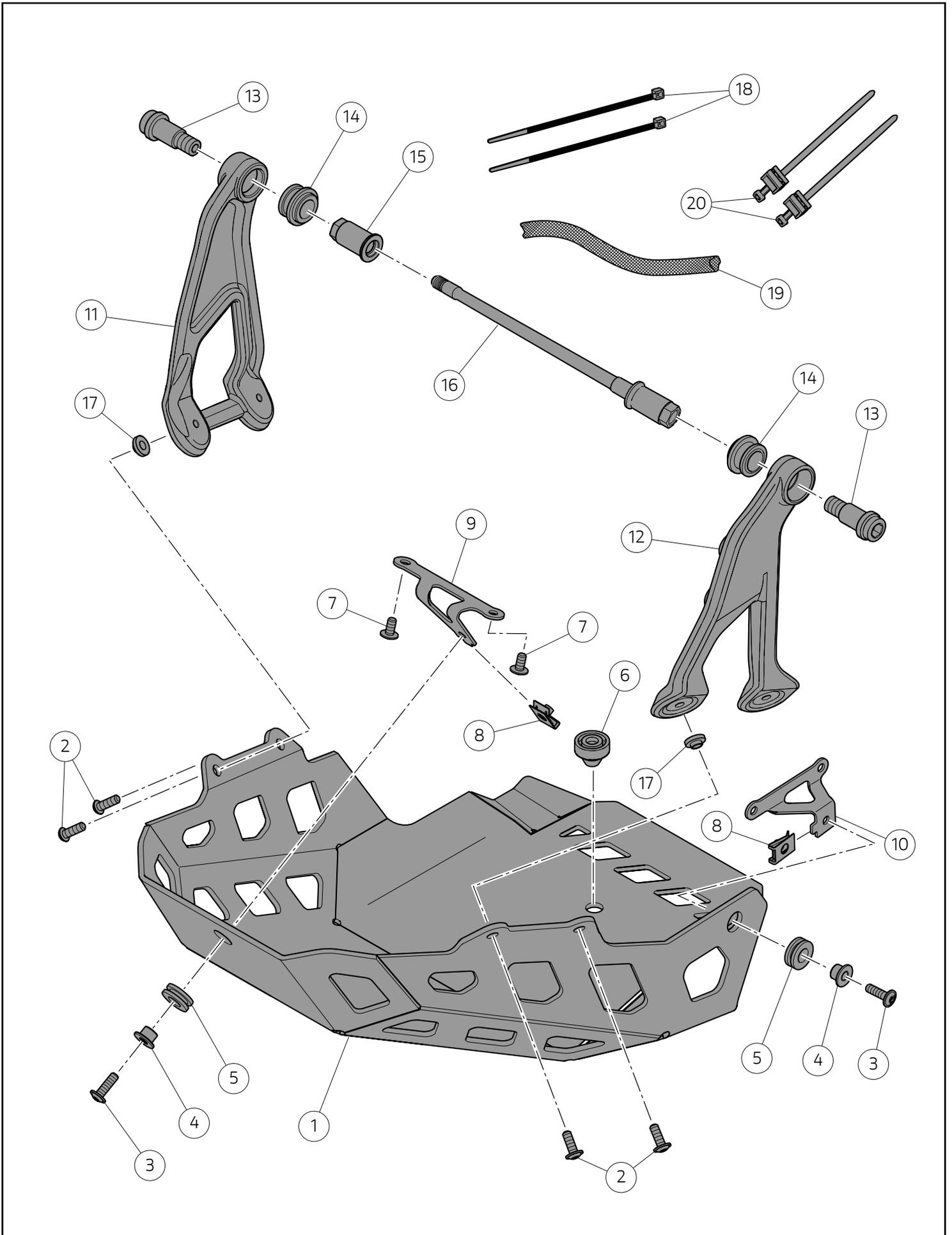
Note

Documentazione necessaria per eseguire il montaggio del Set è il Manuale Officina, relativo al modello di moto in vostro possesso.



Note

Nel caso fosse necessaria la sostituzione di un componente del set consultare la tavola ricambi allegata.



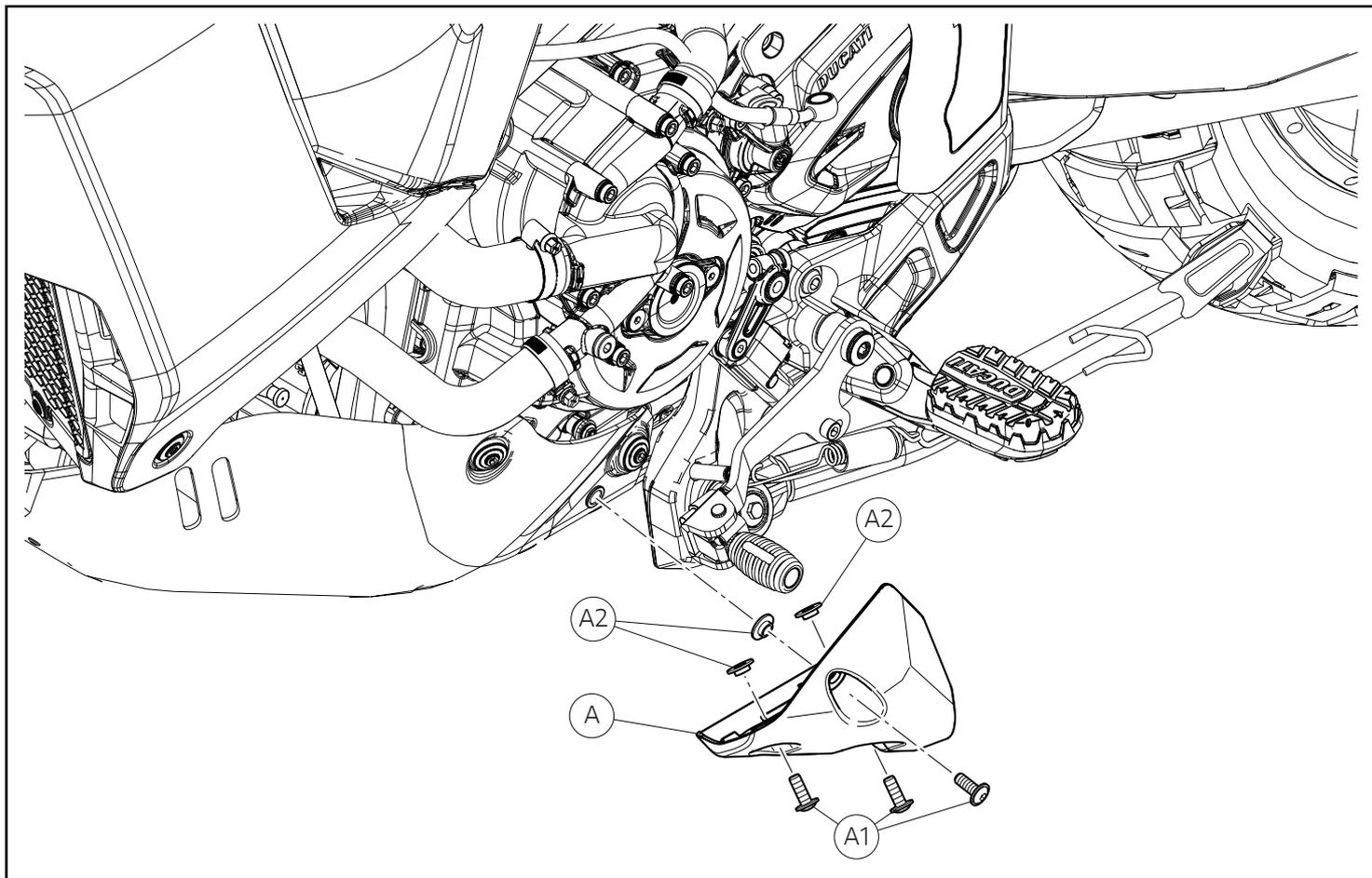
**Importante**

I componenti del set possono essere soggetti ad aggiornamenti; consultare il DCS (Dealer Communication System) per avere informazioni sempre aggiornate.

**Attenzione**

Prima di procedere con l'installazione dell'accessorio, verificare la completezza del set e la conformità di ogni singolo componente.

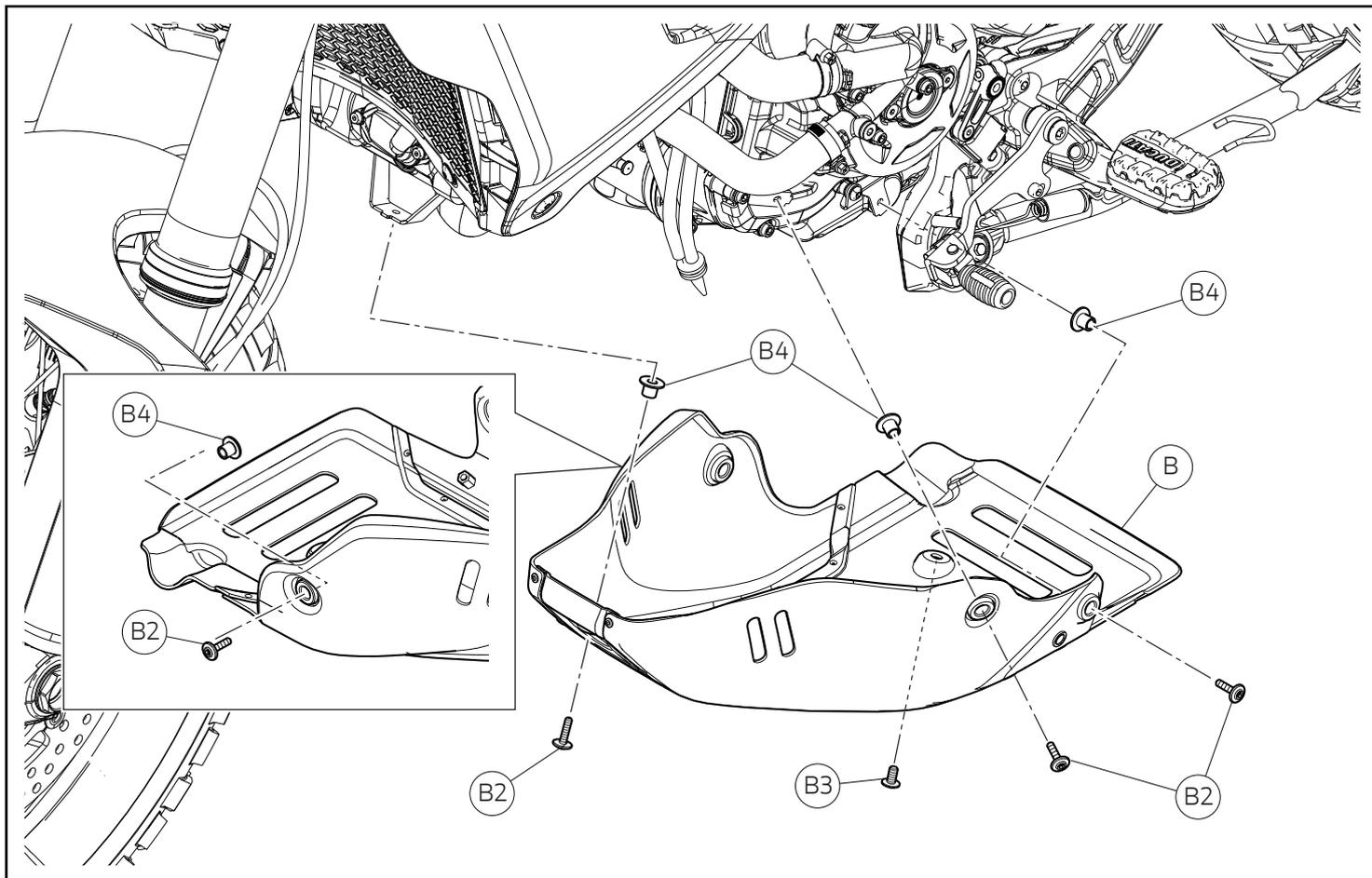
Pos.	Cod.	Denominazione	Q.tà
1	97312341AA	Protezione motore	1
2	77240438C	Vite TBEIF M6x18	4
3	77240443C	Vite TBEIF M6x20	2
4	71611551A	Distanziale	2
5	76411381A	Gommino antivibrante	2
6	86611001B	Tampone	1
7	77240403CA	Vite TBEIF M6x12	2
8	85040381A	Fissaggio rapido M6	2
9	97312351AA	Staffa anteriore	1
10	96712051AA	Staffa contenimento	1
11	8301A511AB	Staffa supporto destro	1
12	8301A501AB	Staffa supporto sinistro	1
13	7791A011AA	Vite speciale TCEI M12	2
14	76414181A	Gommino antivibrante	2
15	75011851AA	Dado speciale	1
16	7791A161AA	Vite telaio motore	1
17	71614371A	Distanziale con collare	4
18	74140381A	Fascetta nylon	2
19	46011181A	Guaina	1
20	75840801A	Fascetta hellermann	2



Smontaggio componenti originali

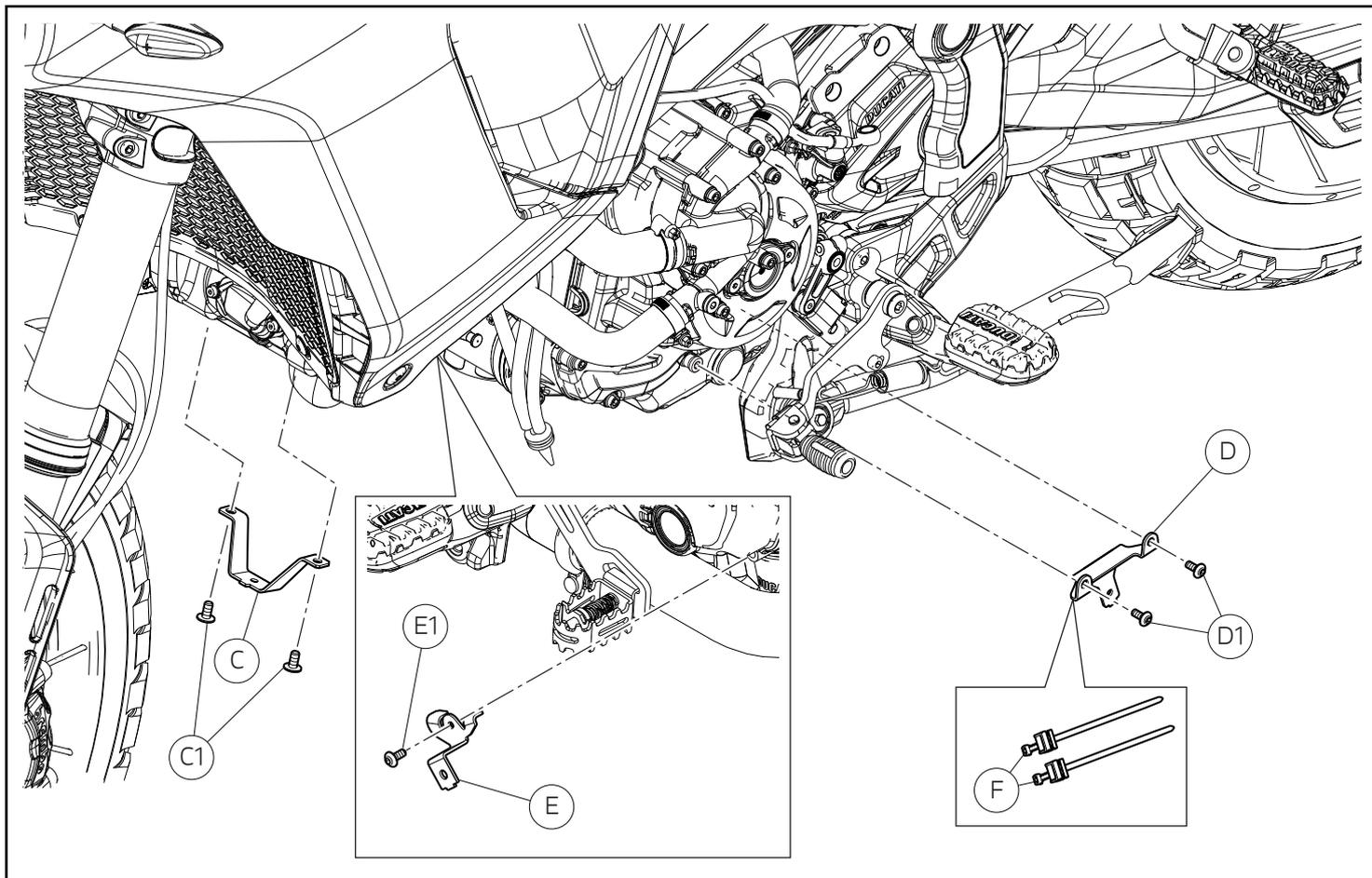
Smontaggio protezione cavalletto

- Svitare e rimuovere le n.3 viti (A1) di fissaggio protezione cavalletto (A).
- Rimuovere la protezione cavalletto (A).
- Recuperare i n.3 distanziali con collare (A2).



Smontaggio paracoppa

- Svitare e rimuovere le n.4 viti (B2).
- Svitare e rimuovere la vite (B3).
- Rimuovere il paracoppa (B).
- Recuperare i n.4 distanziali (B4).



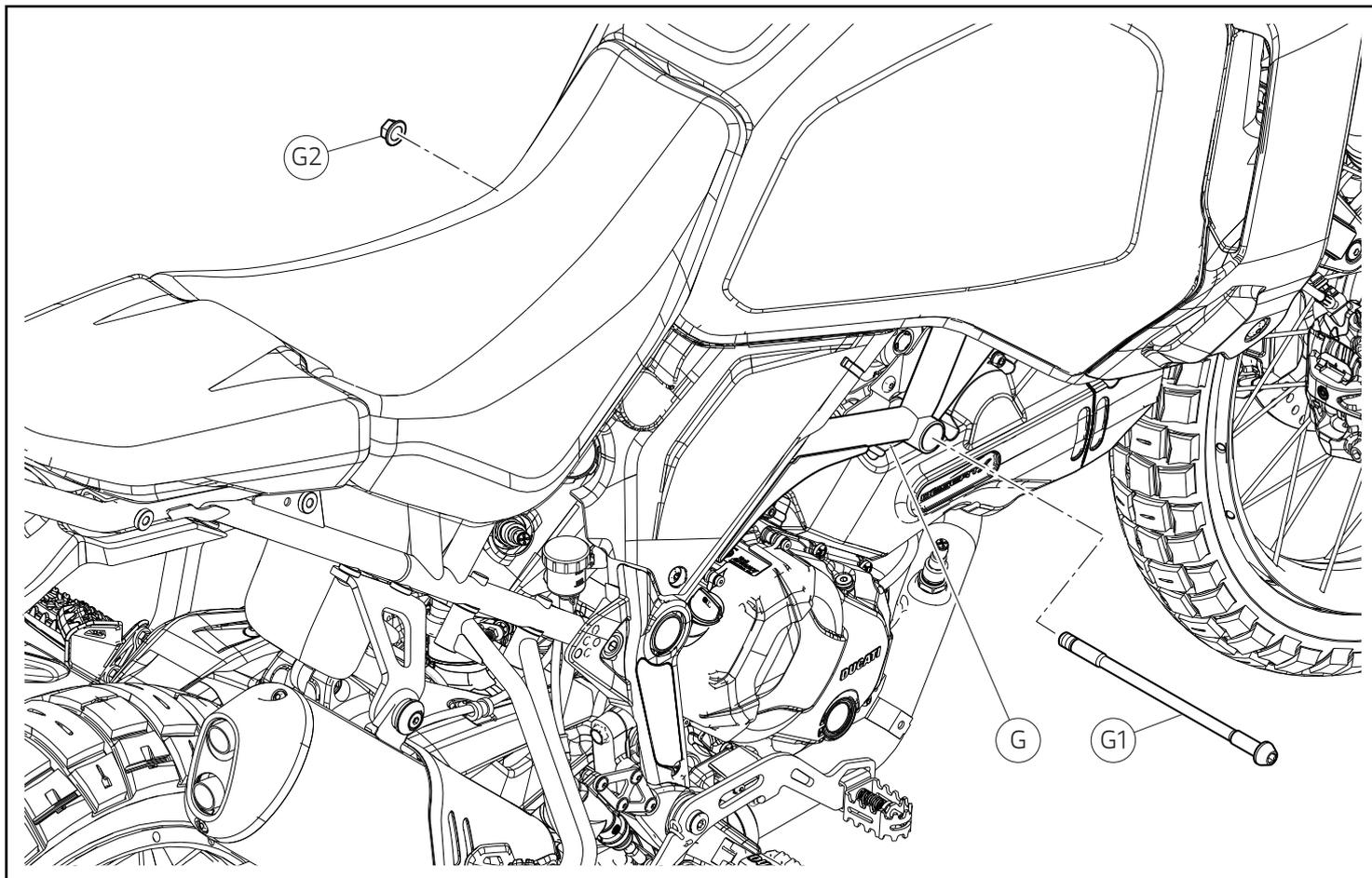
- Rimuovere le n.2 fascette (F) dalla staffa (D).
- Svitare e rimuovere le n.2 viti (D1).
- Rimuovere la staffa posteriore sinistra (D).
- Svitare le n.2 viti (C1).
- Rimuovere la staffa anteriore (C).



Note

Pulire e eliminare eventuali residui di frenafili dalle n.2 viti (C1) e dalle relative madreviti.

- Operando dal lato destro del motoveicolo svitare e rimuovere la vite (E1).
- Rimuovere la staffa posteriore destra (E).

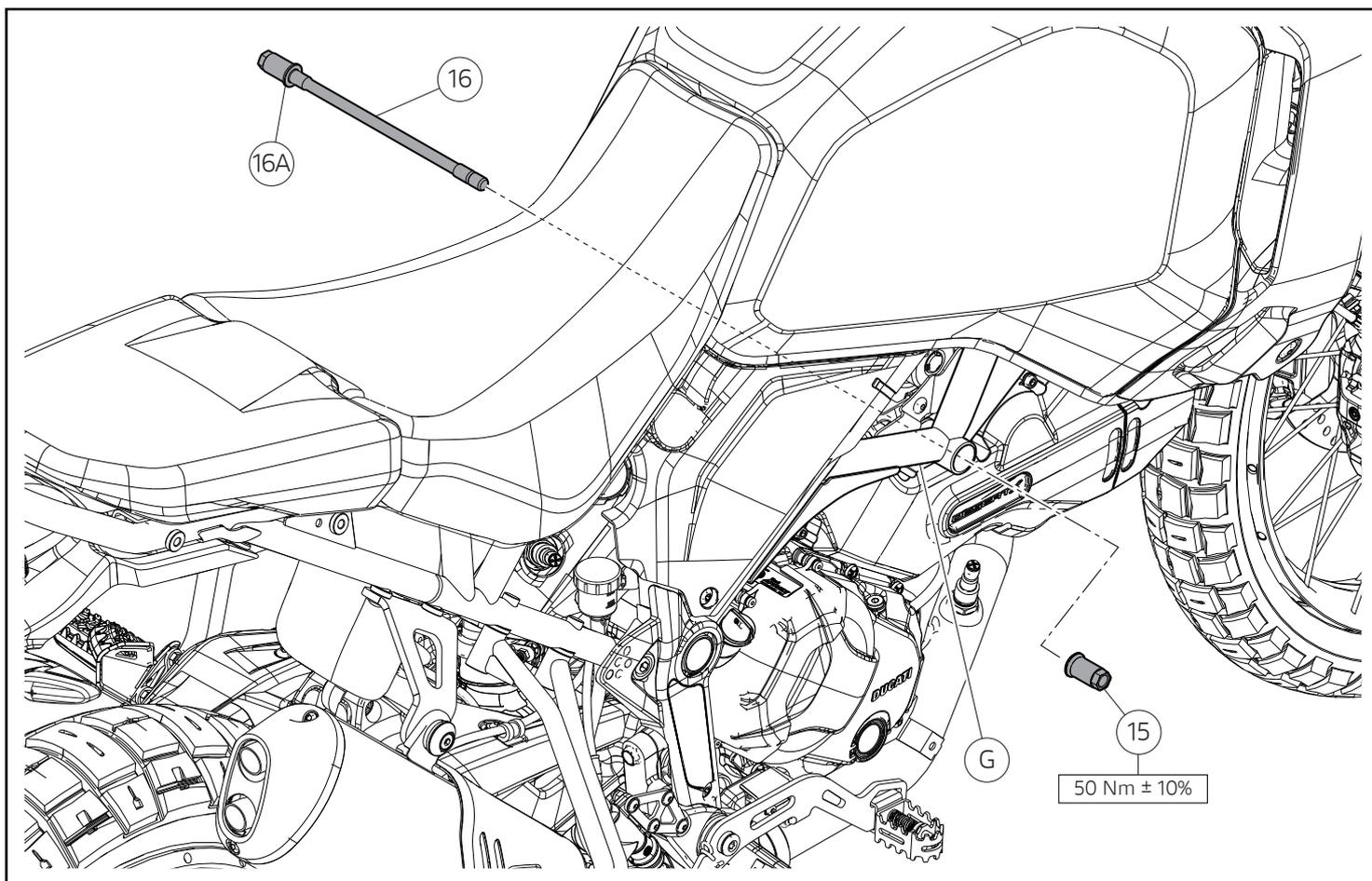


Smontaggio vite telaio motore

● Importante

Per la rimozione della vite speciale telaio (G1) occorre predisporre un sostegno per il motore. E' fondamentale che il motoveicolo risulti stabile anche nella parte anteriore.

- Con apposita attrezzatura, bloccare la ruota anteriore.
- Posizionare un supporto al di sotto del motoveicolo.
- Azionare il martinetto portandolo in appoggio, interponendo uno strato di materiale sufficientemente robusto tra il carter motore e il martinetto stesso.
- Svitare e rimuovere il dado (G2).
- Sollevare il motoveicolo e sfilare la vite speciale telaio (G1) dal telaio (G).



Montaggio componenti set

● Importante

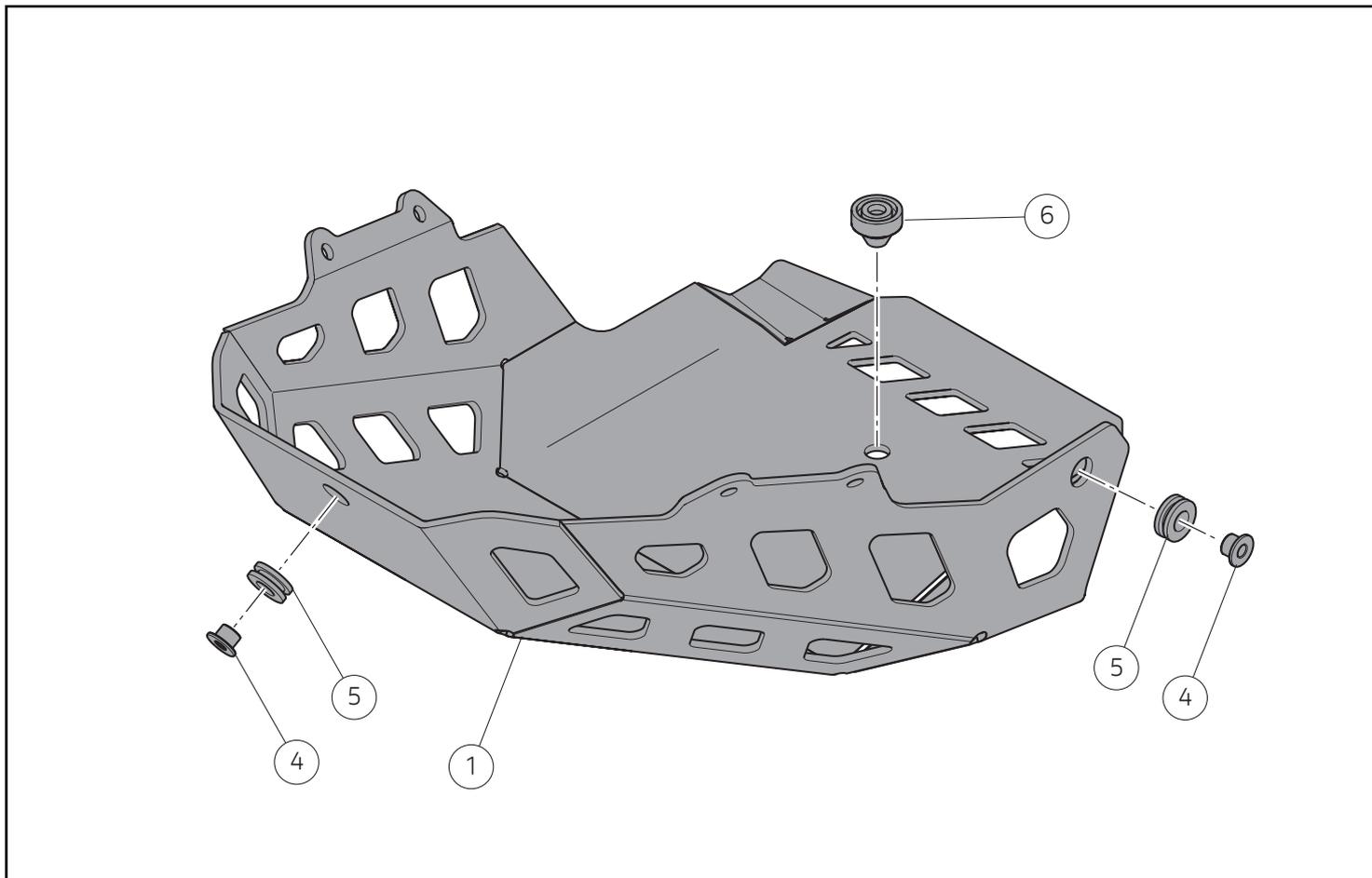
Verificare, prima del montaggio, che tutti i componenti risultino puliti e in perfetto stato. Adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare di danneggiare qualsiasi parte nella quale ci si trova ad operare.

Montaggio vite telaio motore

● Importante

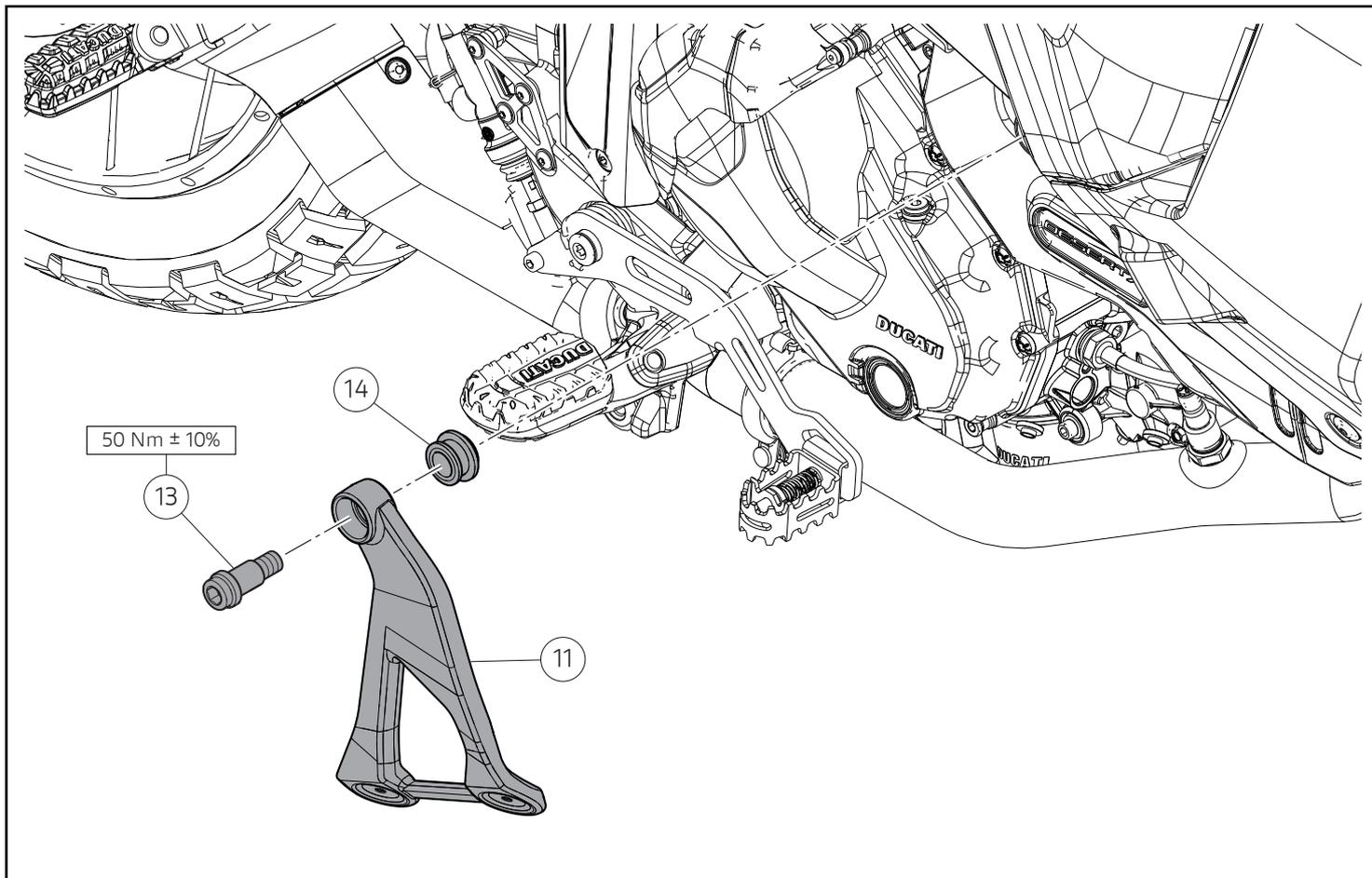
Per l'installazione della vite speciale telaio (16) occorre predisporre un sostegno per il motore. E' fondamentale che il motoveicolo risulti stabile anche nella parte anteriore.

- Introdurre la vite speciale (16) sul lato sinistro del telaio (G), portando a battuta il dado (16A).
- Applicare del frenafilo LOCTITE 243 nel sotto testa del dado (15).
- Impuntare il dado (15) sulla vite speciale (16).
- Serrare il dado (15) alla coppia indicata, contrastando dal lato opposto il dado (16A).
- Abbassare e rimuovere il martinetto pneumatico.



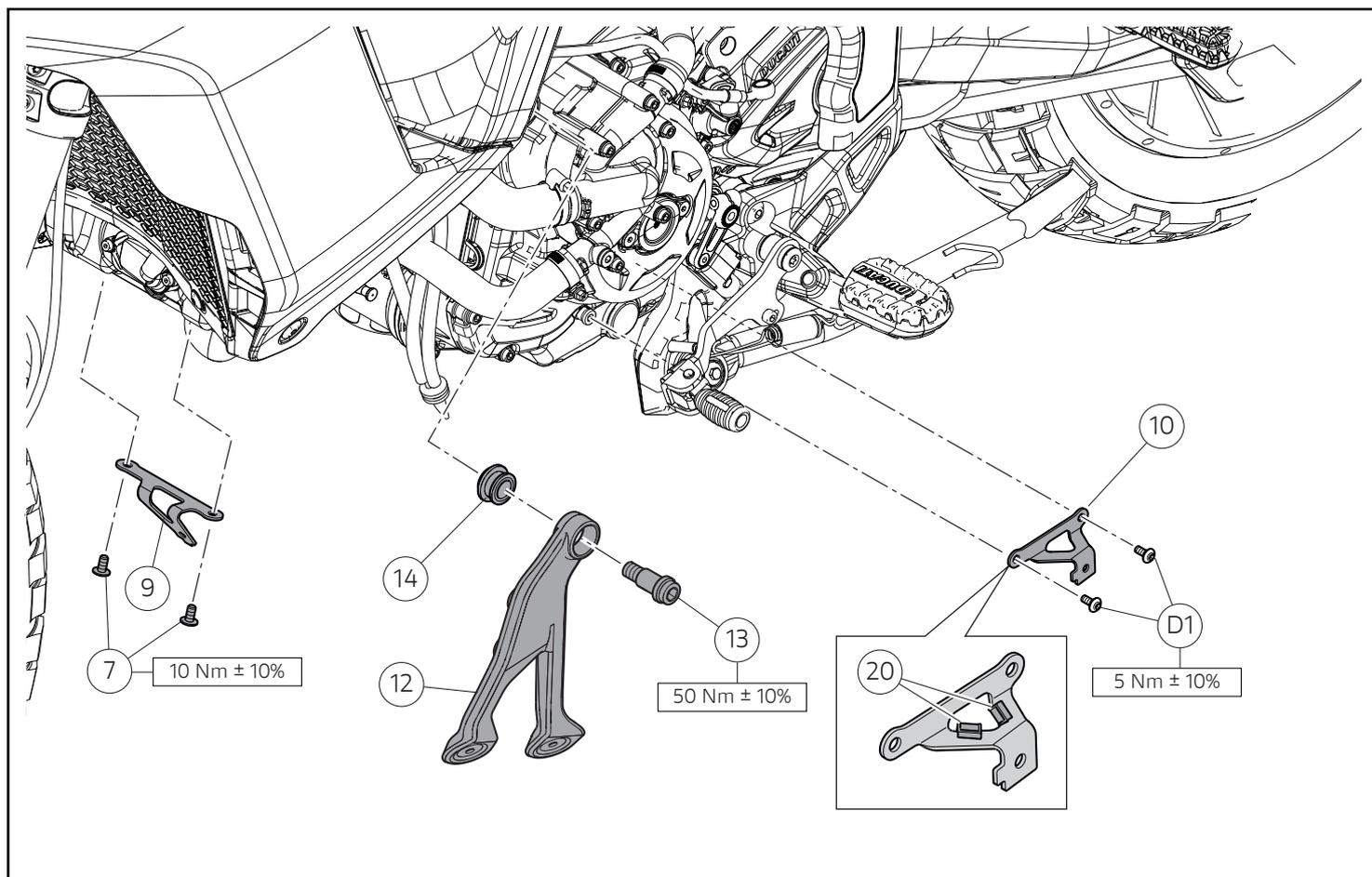
Premontaggio paracoppa

- Inserire nel paracoppa (1) il tampone (6).
- Inserire i n.2 gommini antivibranti (5) e le n.2 distanziali (4).

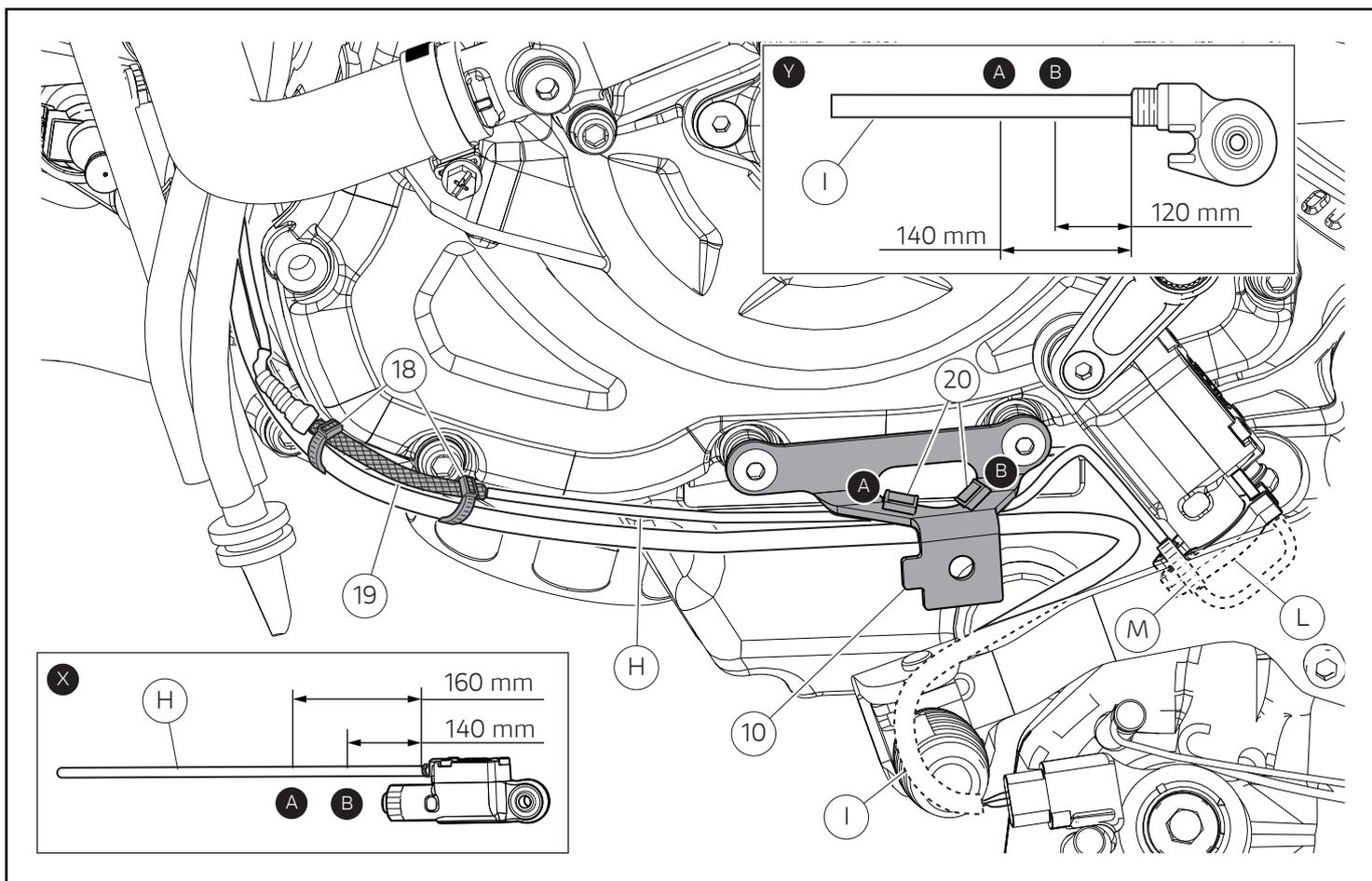


Montaggio staffe supporto paracoppa

- Applicare GRASSO GADUS S2 V220 AD 2 filetto e nel sotto testa della vite (13).
- Applicare del silicone spray sulla vite (13) nella parte cilindrica non filettata.
- Impuntare il gommino antivibrante (14).
- Posizionare la staffa di supporto destra (11).
- Impuntare la vite (13).
- Serrare la vite (13) alla coppia indicata.



- Impuntare il gommino antivibrante (14).
- Posizionare la staffa di supporto sinistra (12).
- Applicare GRASSO GADUS S2 V220 AD 2 sul filetto e nel sotto testa della vite (13).
- Applicare del silicone spray sulla vite (13) nella parte cilindrica non filettata.
- Impuntare la vite (13).
- Serrare la vite (13) alla coppia indicata.
- Posizionare la staffa anteriore (9).
- Impuntare le n.2 viti (7).
- Serrare le n.2 viti (7) alla coppia indicata.
- Fissare all'interno della staffa di contenimento (10) le n.2 fascette (20).
- Posizionare la staffa di contenimento (10).
- Impuntare le n.2 viti (D1).
- Serrare le n.2 viti (D1) alla coppia indicata.



Layout cablaggi

- Rimuovere la fascette (M).
- Rimuovere il passacavo DQS (L).
- Rispettando le misure, indicate nelle figure (X) e (Y) dai punti (A) e (B), vincolare il cablaggio quick shift (H) assieme al cablaggio sensore cavalletto (I) alla staffa di contenimento (10) tramite le n.2 fascette (20).



Note

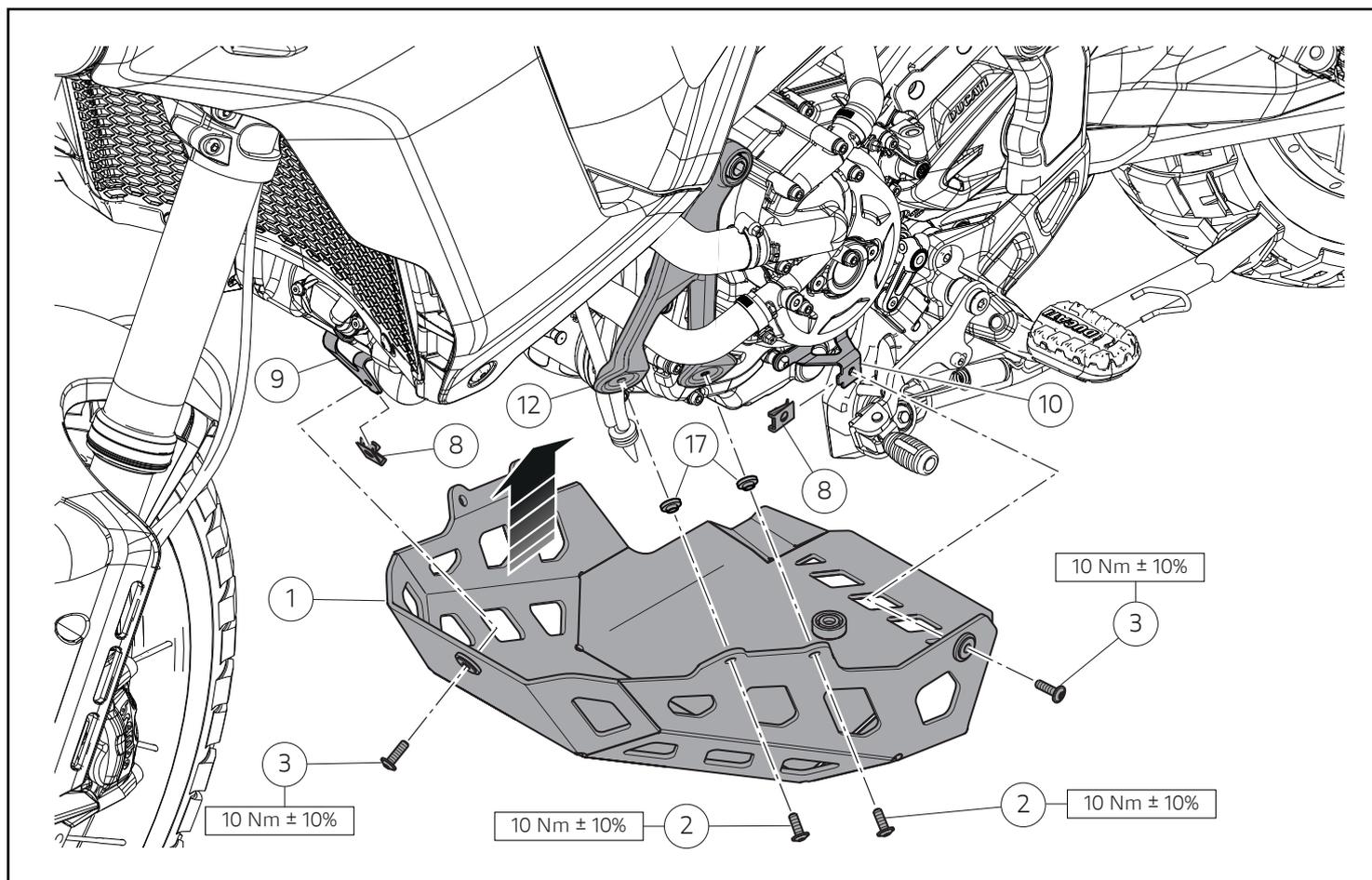
Le misure, indicate nelle figure (X) e (Y), sono da attribuire a cablaggio completamente disteso.

- Ripristinare il passacavo DQS (L).
- Ripristinare la fascetta (M).
- Inserire, come mostrato in figura, la calza di protezione (19) al cablaggio quick shift (H).
- Fissare la calza di protezione (19) vincolando assieme il cablaggio quick shift (H) e sensore cavalletto (I) tramite le n.2 fascette (18).



Importante

Verificare, prima del montaggio del paracoppa, che i cablaggi non siano a contatto con la staffa (10) e la vite di fissaggio e che non siano eccessivamente tensionati.



Montaggio paracoppa

- Impuntare i n.2 fissaggi rapidi (8) nelle staffe (9) e (10).
- Impuntare i n.2 distanziali (17) alla staffa supporto sinistra (12).
- Posizionare il paracoppa (1) al motoveicolo.
- Impuntare le n.2 viti (2).
- Stringere, ma non serrare le n.2 viti (2).
- Ripetere l'operazione dal lato destro del motoveicolo.
- Applicare LOCTITE 243 sul filetto delle n.2 viti (3).
- Impuntare le n.2 viti (3).
- Serrare le n.2 viti (3) alla coppia indicata.
- Serrare le n.4 viti (2) alla coppia indicata.

レース専用部品 ご注文書

ご注文商品

1	P/N	商品名
2	P/N	商品名
3	P/N	商品名
4	P/N	商品名
5	P/N	商品名

お客様ご記入欄

私は上記レース専用部品を下記車両に装着し、サーキット走行のみに利用し、一般公道には利用しません。

車台番号 ZDM	モデル名
お客様署名	ご注文日

ドウカティ正規ネットワーク店記入欄

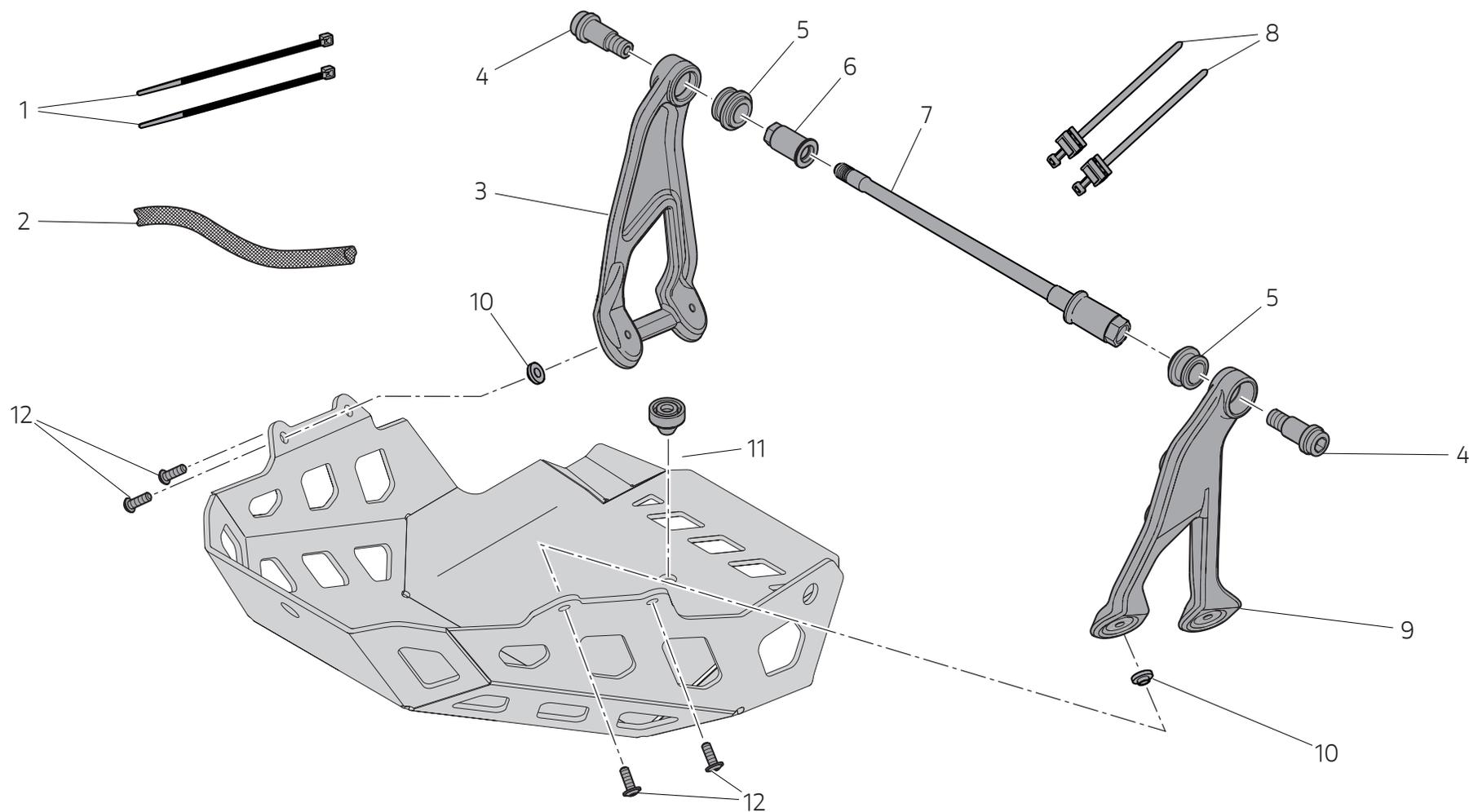
お客様に上記レース専用部品を販売し、レース専用部品のご利用方法を説明いたしました。

販売店署名	販売日	年	月	日
-------	-----	---	---	---

販売店様へお願い

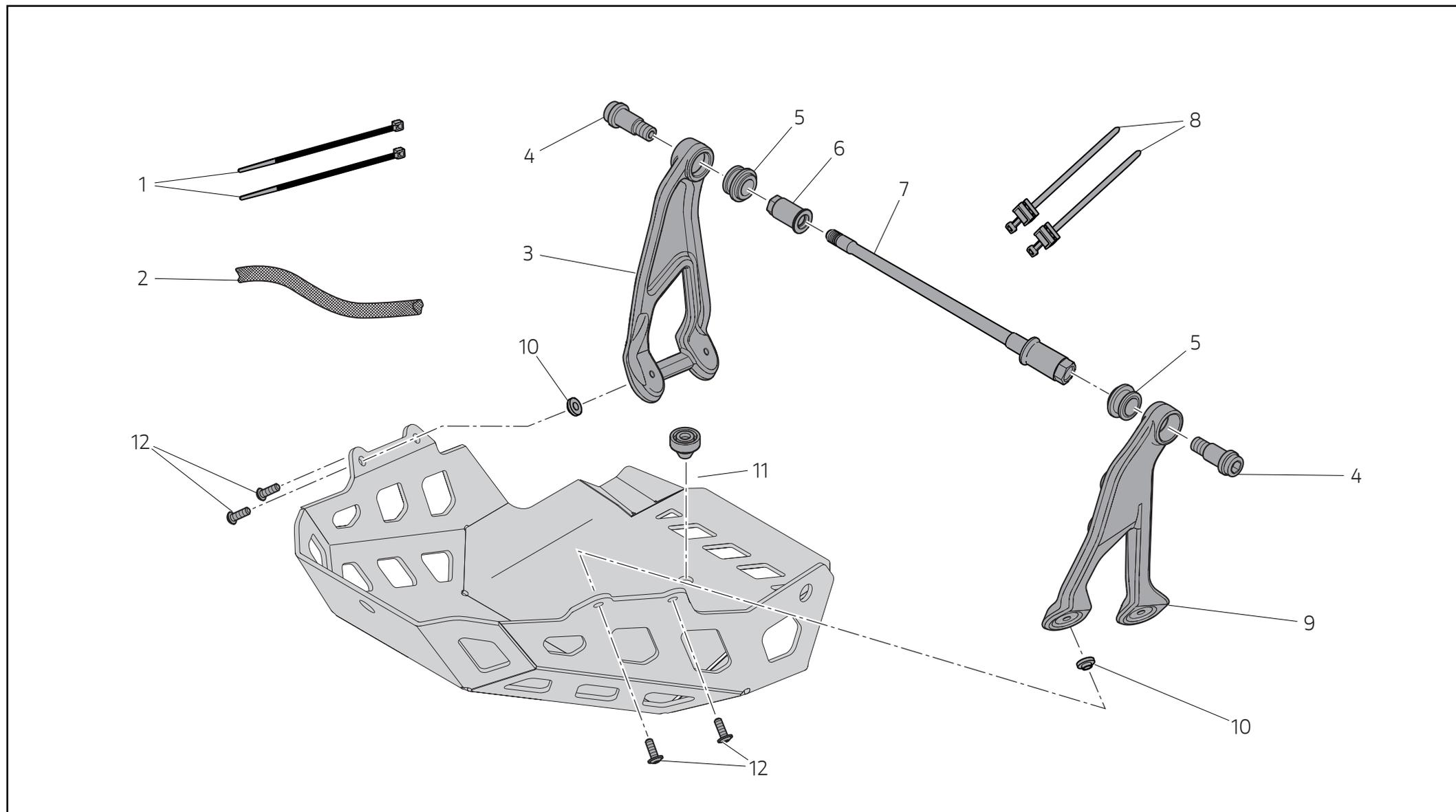
- 上記ご記入の上、弊社アフターセールス部までFAXしてください。FAX : 03 - 6692 - 1317
- 取り付け車両 1台に 1枚でご使用ください。

Set piastra paramotore / Engine guard plate set / Jeu plaque pare-moteur / Set Motorschutzplatte / Conjunto de soporte para protector de motor / 发动机护板套装 / Set placa protector motor / エンジンガードプレートセット - 97381951AA



Pos.	Cod.	Denominazione	Name	Dénomination	Bezeichnung	Denominação	名称	Denominación	名称	Q.ty
1	74140381A	Fascetta nylon	Nylon tie	Collier serre-flex en nylon	Nylonschelle	Braçadeira de nylon	尼龙扎带	Abrazadera nylon	ナイロンクランプ	2
2	46011181A	Guaina	Sheath	Gaine	Ummantelung	Bainha	保护套	Funda	シース	1
3	8301A511AB	Staffa supporto destra	RH support bracket	Étrier support droit	Stützbügel, rechts	Suporte da direita	右支撑托架	Sostén de soporte derecho	右ブラケットマウント	1
4	7791A011AA	Vite speciale TCEI M12	Special hex socket cap head screw M12	Vis spéciale à tête cylindrique à six pans creux M12	Spezial-Zylinderschraube mit Innensechskant M12	Parafuso especial de cabeça cilíndrica com sextavado interno M12	圆柱头内六角螺钉 M12	Tornillo especial de cabeza cilíndrica con hexágono empotrado M12	凹型六角穴付きソケットヘッド専用スクリーナー M12	2
5	76414181A	Gommino antivibrante	Vibration damper	Plot antivibratoire	Schwingungsdämpfergummi	Borracha antivibrações	减震圈	Junta antivibrante	耐震ラバー	2
6	75011851AA	Dado speciale	Special nut	Écrou spécial	Spezialmutter	Porca especial	专用螺母	Tuerca especial	専用ナット	1
7	7791A161AA	Vite telaio-motore	Frame-engine screw	Vis cadre-moteur	Schraube Rahmen-Motor	Parafuso para chassi-motor	发动机架螺钉	Tornillo bastidor-motor	フレーム/エンジンスクリーナー	1
8	75840801A	Fascetta hellermann	Hellermann tie	Collier serre-flex hellermann	Hellermann-Schelle	Braçadeira hellermann	海勒曼扎带	Abrazadera hellerman	Hellermann クランプ	2
9	8301A501AB	Staffa supporto sinistra	LH support bracket	Étrier support gauche	Stützbügel, links	Suporte da esquerda	左支撑托架	Sostén de soporte izquierdo	左ブラケットマウント	1
10	71614371A	Distanziale con collare	Spacer with collar	Entretoise à collerette	Distanzstück mit Bund	Espaçador com colar	带环垫片	Separador con collar	カラー付きスペーサー	4

Set piastra paramotore / Engine guard plate set / Jeu plaque pare-moteur / Set Motorschutzplatte / Conjunto de soporte para protector de motor / 发动机护板套装 / Set placa protector motor / エンジンガードプレートセット - 97381951AA



Pos.	Cod.	Denominazione	Name	Dénomination	Bezeichnung	Denominação	名称	Denominación	名称	Q.ty
11	86611001B	Tampone	Buffer	Tampon	Puffer	Tampão	缓冲垫	Tope	パッド	1
12	77240438C	Vite TBEIF M6x18	Hex socket button head screw with flange M6x18	Vis à tête bombée à six pans creux bridée M6x18	Linsenkopfschraube mit Innensechskant und Flansch M6x18	Parafuso de cabeça abaulada flangeada com sextavado interno M6x18	盘头内六角法兰螺钉 M6x18	Tornillo de cabeza redonda con hexágono empotrado con brida M6x18	スクリュー TBEIF M6x18	4
13	97312341AA	Protezione motore	Engine protection	Protection moteur	Motorschutz	Proteção do motor	发动机保护装置	Protección del motor	エンジンプロテクション	1
14	77240403CA	Vite TBEIF M6x12	Hex socket button head screw with flange M6x12	Vis à tête bombée à six pans creux bridée M6x12	Linsenkopfschraube mit Innensechskant und Flansch M6x12	Parafuso de cabeça abaulada flangeada com sextavado interno M6x12	盘头内六角法兰螺钉 M6x12	Tornillo de cabeza redonda con hexágono empotrado con brida M6x12	フランジ付き凹型六角ボタンヘッドスクリュー M6x12	2
15	97312351AA	Staffa anteriore	Front bracket	Bride avant	Vorderer Bügel	Suporte dianteiro	前托架	Soporte delantero	フロントブラケット	1
16	85040381A	Fissaggio rapido M6	Quick-release M6	Raccord rapide M6	Schnellbefestigung M6	Fixação rápida M6	快速固定装置 M6	Fijación rápida M6	クイックフアスナー M6	2
17	76411381A	Gommino antivibrante	Vibration damper	Plot antivibratoire	Schwingungsdämpfergummi	Borracha antivibrações	减震圈	Junta antivibrante	耐震ラバー	2
18	96712051AA	Staffa contenimento	Guide bracket	Bride guidage	Haltebügel	Suporte de contenção	容纳托架	Sostén guía cadena	取り付け用ブラケット	1
19	77240443C	Vite TBEIF M6x20	Hex socket button head screw with flange M6x20	Vis à tête bombée à six pans creux bridée M6x20	Linsenkopfschraube mit Innensechskant und Flansch M6x20	Parafuso de cabeça abaulada flangeada com sextavado interno M6x20	盘头内六角法兰螺钉 M6x20	Tornillo de cabeza redonda con hexágono empotrado con brida M6x20	フランジ付き凹型六角ボタンヘッドスクリュー M6x20	2
20	71611551A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Espaçador	垫片	Separadores	スペーサー	2